

TIMOTHY
Kôma Paul Lekhamuthuon
Inikna
Chongmaruoi

Timothy kôma Paul Lekhamuthuon Inikna hi sinthopui nâipang uol le a nuoidoi Timothy misanga rilna rang uola miziek ani. Achonglupuitak chu tuongdierna hih ani. Taksômomtaka Jisua Khrista rietpuipu ni tita, Thurchi Sa le Chongtung Muruo minchuna diktak hah sûr mindet tita, male dûktongna le doina tamtak kâra khom minchupu le thurchimisîrpu nina sintum ngei sin rangin Timothy hih a rila, a mohôk ani.

Aliekin “Amo le iterietloi Inkhalnangei” ite asenaboi, arangâi ngei asietpuina ngâia inchel hih inrîngomngei chungroia Timothy hih in-ningna pêk ani.

Hingei murdia hin, amiziekpu ringnun le neinunkhîn a taksônna, dierna, lungkhamna, a tuongdierna, le nunuomlona dûktongna ngei hi minenna rangin Timothy a minrietnôk ani.

Asûnga chongtângpuingei
 Chongmaruoi 1:1-2
 Minpâkna le mohôkna 1:3—2:13
 Huongvârshakna le inningna 2:14—4:5
 Paul dingmun 4:6-18
 Chongkhârna 4:19-22

¹ Paul, Khrista Jisua taka ringna om inkhâmna thurchi misîrna lama Pathien lungdoa Jisua Khrista fîrton renga han,

² Ka nâipasal moroitak, Timothy kôm:

Pathien ei Pa le Khrista Jisua ei Pumapa han moroina, inriengmuna le inngêina ngei nang pêk rese.

Râisânchongrilna le mohôkna

³ Ki richibulngei renga sielesarietna inthieng-tak dôna a sin ko tho pe ngâi Pathien kôm râisânchong ki misîr ngâi. Sûn le jân ku chubaithonangeia zoratin nang riettitin a kôm râisânchong ki misîr ngâi. ⁴ Ni mitrithingei khom ki riettit ngâi, male râisânnân ka sip theina rangin nang mu rang ku nuom sabak ani. ⁵ Taksônna, takintâina no dôn hah ki riettita, ma taksônna hah aphut han ni pi Lois kôm le nu nû Eunice kôm khom aom, nangma no kôm khom aom sa ti ki riet mînthâr ani. ⁶ Ma sika han nu chungu ku kutngei ki minngam lâia Pathien'n neinunpêk nang a pêk hah minring tit rangin nang ka minrietnôk ani. ⁷ Pathien Ratha mi pêk han ei thâimindôp maka; manêkin, ama Ratha'n sinthotheina, lungkhamna le indîntheinân mi min sip ngâi ani.

⁸ Hanchu ei Pumapa rietpuipu nina ha inzakpui nônlâ; keima Khrista jâra mi intâng khom hih mên zakpui uol no roh. Manêkin, Pathien'n Thurchi Sa sika tuong theina ranak nang a pêk ngâi anghan nu tuong rangtum hah tuong roh. ⁹ Ama han ei sintho ngei sika niloian, ama

neinunkhîn le a moroina sikin mi sanminringa, a mingei ni rangin mi koi ani. Hi moroina hih Khrista Jisua han rammuol insieng mân mi pêk zoia, ¹⁰ aniatachu maha mi Sanminringpu Khrista Jisua juongna sikin atûn chu ei kôm minlangin aom zoi ani. Ama han thitheina ranak hah a min monga, male thurchisa renga han thitheiloina ringnun a minlang zoi.

¹¹ Thurchi Sa phuong rangin Pathien'n tîrton le minchupu'n ni phun zoi ani, ¹² male ma sika han kêng hi neinunngai khom hi ku tuong ani. Hannirese atûn tena khom ngamnân ka la sippuia, ka taksônpu hah tumo ani ti ki riet sikin, male ko kôma ni minkol hih ma Nikhuo ha atung mâka a rung thei ti ki riet mindik ani.* ¹³ Chong dik nang ki minchu ngei hah sûr mindet tit roh, nu jûi ranga minenna ani anghan, Khrista Jisua leh inzoma eita, taksônna le lungkhamna han omtit roh. ¹⁴ Ei kôma om ngâi, Ratha Inthieng sinthotheinân neinun asa ngei no kôma minkola om hah vong minsâ roh.

¹⁵ Asia ramhuola om murdi'n min mâk ti ni rieta, Phygelus le Hermogenes ngei khom an inchel sa. ¹⁶ Pumapa'n Onesiphorus insûngmi ngei inriengmu ngei rese, ama han vêl tamtak mi minhar zoi sikin. Intângna ina ko om khom hi mên zakpui maka, ¹⁷ aniatachu Rom a hong tung lehan mi roka, ni mu mâka ni rok titir ani. ¹⁸ Pumapa'n ha Nikhuo han a inriengmuna pêk

1:11 1:11: 1 Tim 2:7 * **1:12** 1:12; imo ama'n mi minkol hah; aninônchu imo keiman ki minkol hah.

rese! Male Ephesus taka keima rangin idôρμο sin a tho khom ni riet minthâr sabak ani.

2

Khrista Jisua râlmi iemom

¹ Ka nâipasal, nang chu Khrista Jisua leh inzoma moroina eita han rât takin om roh.

² Rietpuipungei tamtak makunga ku phuong, minchunangei ni riet hah mi taksônôm, midan-gngei khom minchu thei nôk rang ngei kôm minkol roh.

³ Khrista Jisua râlmi iemomtak anghan intak nu tuong rangtum hah tuong roh. ⁴ Râlmi chang ranga thanga ompu hah an ulienpu a râiminsân theina rangin, râlmi tutên indoi lâiin hi ringlâi hoinangei hih minpol ngâi mak. ⁵ Tân insietna ânhelpu khom balamngei jômin a tân nôncu râisânman man ngâi mak. ⁶ Loia sintho ranak songpu ngêt hah amara ât masatak rang ani. ⁷ Ko chong ti hi mindon roh, asikchu Pumapa'n riettheina nang pêk let atih.

⁸ Jisua Khrista, David richisuonpâr, Thurchi Sa misîra nang ki ril sai, thina renga inthoinôkpu hah riettit roh. ⁹ Thurchi Sa sika mipuoloi angin khitbelin intakna ngei khom ku tuong ngâia. Aniatachu Pathien chong chu khitbelin om ngâi maka, ¹⁰ male Khrista Jisua renga juong ngâi sanminringna le kumtuong roiinpuina mintung ngâi hah an man sa theina rangin Pathien thangsai mingei jârin intakna ngei murdi ku tuongdier ngâi ani. ¹¹ Hi chong hih adika ti ani: “Ama leh ei thîn chu,

ama leh ring nôk sa ei ti u.

¹² Ei tuongdier bangin chu,
ama leh roijêk sa ei ti u.

Ama ei ipdelin chu,
ama khom mi ipdel atih.

¹³ Eini hih taksônom no khom ila,
ama chu taksônomin a omtit ngâi ani,
amananâkin adikloiin a om theiloi sikin.”

Pomthei sinthopu

¹⁴ Hi chong hih ni mingei minrietnôk roh, male chong kâmnângloia an inkhal loina rangin Pathien mitmua inningna ngartak pêk ngei roh. Ma inkhalna hah ite asatna om maka, arangâi ngei kai asiet ngei ngâi ani. ¹⁵ Sinthopu, Pathien chongtak diktaka mi minchu ngâipu, a sintho inzakupui loi anghan Pathien mitmua pomna tatak na chang theina rangin ranak song roh. ¹⁶ Pathien ngikloina le amo injêknangei renga inkêm roh, mahah mingei Pathien renga amin la tetet ngâi. ¹⁷ Ma anga minchuna ha chu pânsie ân-ong taksa asâk minhek ngâi ang hah ani. Mi inik ma anga mi minchu ngâi chu Hymenaeus le Philetus ngei hah an ni. ¹⁸ Ha mingei hah chongtak lampui ha an mâka, ei inthoinôkna chu atung suo zoi, tiin iempu senkhat ngei taksônna an min duoi ngâi. ¹⁹ Aninâkachu Pathien lungphûm dettak ha chu min nîk thei maka; male ma chung han hi chongngei hih miziekin aom: “Pumapa'n ama ta ngei chu a riet

ngâi,” male “Tukhom Pumapa ta ki ni ti kaiin chu asaloi thona renga an inhei ngêt rang ani.”

²⁰ In lienpa hin bêlbúrgei le khuriâingei jât tamtak an oma: senkhat chu rângkachak le sumdâra sin an nia, senkhat ngei chu thing le pilpoka sin an nia; senkhat ngei chu zora dang uola mang rangin a sina, senkhat ngei chu mang papai rangin a sin ani. ²¹ Tukhom amapa mini, amanu mini hah asaloi neinunngai murdi renga ânthienga anînchu, zora dang uol ngeia mang nîng an tih, asikchu anni ngei hah an Pu ta ranga inpêk sai le kâmom an nia, sin sa ngei murdi thona rangin mang ranga om sai an ni. ²² Vânglâi ôinangei mâk inla, mulungrîl inthienga Pumapa ralam ngei kai kôm dikna, taksônna, lungkhamna le inngêina ngei rujûl sa roh. ²³ Aniatachu amo le iterietloi inkhalnangei renga inkêm inla; ma ngei hah insuolnangeiin kêng among ngâi ti ni riet sikin. ²⁴ Pumapa tîrlâm ni ni anghan mi leh nêh suol tet rang nimaka. Mi murdi chung a sing inla, minchupu sa le tuongthei ni roh, ²⁵ nang doipungei nunnêm taka mindikpu ni roh, asikchu Pathien'n insîrna zorânchum pêk ngei a ta chongtak la hong riet an tih. ²⁶ Hanchu hôn rietsuok an ta, a lungdo min sin ngei ranga anni ngei sîrpu Diabol chong min jômna rang châng renga hah la jôkpai an tih.

3

Sûn nûktak ngei

¹ Sûn nûktak ngeia chu zora intak ngei la hong om atih, ti riëttit roi. ² Ama rang vai satna rok mingei, rôlinruokngei, ânsongngei, male ama le ama ânpâk jôt ngei; mi êro ngei, nulepangei chongdonloi ngei, râisâna dônloi ngei le sakhuo mi niloi ngei; ³ a singloi ngei, inriengmunaboi ngei, adikloia mi chongsietipu ngei, mi tukdullien ngei, le kerengboi ngei; asa reng nuom loi ngei; ⁴ mi huongngâi ngei, mulungrât ngei, male rangâiinluta inpâk ngei; Pathien lungkhamna dôn nêkin an taksa hoina vai midit ngei la suok an tih; ⁵ pên-tieng en rangin chu sakhuo mi phuozek an ta, hannirese a sinthotheina tatak chu hêngpai an tih. Ma anga mingei hah nûksong roh. ⁶ Ha mi senkhat ngei ha kêng mi insûnga lûta, an sietnangei puokrik pêla ôinangei jât tamtak dôn nupang amo uol ngei sûrmintang ngâi, ⁷ ma nupangngei hah zoratin inchu rang pûta aniatachu chongtak reng riet thei tet loi ngei hah an ni. ⁸ Jannes le Jambres ngeiin Moses an doi anghan, ha mingei khom han chongtak hi an doi ngâi, mulungbôkngai kâmtho loi le taksônna tieng khom Pathien nuom loi lam mi an ni. ⁹ Aniatachu idôr sôt te se noni ngei, mitinin an mo tie an la mu rang sikin. Ma angtak han Jannes le Jambres ngei chung a khom atung ani.

Anûktaka rilnangei

¹⁰ Aniatachu nang chu ki minchuna nu jûia, ku nunchan, ki ringnuna ke neinunkhîn; ka taksônna ni minlanga, ku tuongtheina, ku

lungkhamna, ki dierna, ¹¹ nuomlonangei ku tuong, le ku dûktongnagei. Antioch, Iconium le Lystra taka ku chungá neinin ahongtung, nuomlona chi omtak ku tuong murdi ngei khom hah ni riet! Hannirese ma ngei murdi renga hah Pumapa'n ni kêlsuo zoi. ¹² Tukhomin Pathien lungdoa Jisua Khrista leh inzoma ringnun mang rang nuom ngei chu nuomlona tuong an tih; ¹³ male mi saloingei le mi huongngâi ngei chu midangngei huongin le anninanâk khom inhuong sâñ omin asaloï renga asaloï oul tho an tih. ¹⁴ Aninâka nangma rangin chu, chongtak nêñchu ngei le ni iemna det sai ngei han om tit roh. Nang minchupungei hah tumo an ni, ni rieta, ¹⁵ male nâipangte ni lâi renga Pathien Lekhabu Inthiengngei ni riet sai hah, vârna nang pêk thei ngei Jisua Khrista taksônna jâra sanminringna tienga ruoi ngâi hah ni riettít sikiñ. ¹⁶ Pathien Lekhabungei murdi hi Pathien phûksân khuma miziek ani sikiñ chongtak minchuna rang ngei, adikloi rokôkna rang ngei, achâi mindikna rang ngei, le adiktaka lêngna ranga rilnangei rangin mangmunomtak* ani, ¹⁷ masika han Pathien sintho ngâipu chu sin asa ngei murdi tho ranga achuk tatak le intuo-ira aom theina rangin.

4

¹ Pathien le Khrista Jisua makunga, aring le

3:11 3:11: Sin 13:14-52; Sin 14:1-7; Sin 14:8-20 * **3:16** 3:16: Pathien Lekhabungei murdi hi Pathien phûksân khuma miziek ania, male mangmunomtak an ni; aninônchu Pathien lekhabu hiñ Pathien phûksân khum ania mangmunomtak khom ani sa.

athi ngei roijêk rangpu mitmûn le ama hah roijêk rangin Rêng angin ala juong rang sikin inngartakin nang ke ngêna, ² thurchi chu misîr tit rangin (azora le azora niloi khomin) tuongdier taka ni minchu ngâi anghan an theiloina minriet ngei inla, rokôk ngei inla, male mohôk ngei roh. ³ Mingeiin chongrin dik an rangâi jôtloi zora om a ta, rangâi ranga an kuor ânthak pe ngei anghan an ôinangei jûi ranga misîr pe ngei rangin minchupungei anninanâkin an mintûp zora la om u-uol atih. ⁴ Chongtak rangâina tieng an kuor min sêt an ta, thurchimuruongei rangâi nuomna tieng pêt an tih. ⁵ Aniatachu nang chu i-ih chungâ indîn det inla; intakna tuongdier inla, Thurchi Sa misîrpu sinthôn la, Pathien tîrlâm anghan ni sintum murdi no zoi rang ani.

⁶ Keima rangin chu, inpêk rang zora atung zoia; hi ringnun hih ka mâk rang zora ani zoi. ⁷ Tân insietna han asân ranak ko songa, tenkung lampui ku suo zoia, male taksônna hah ka dar tit zoi.* ⁸ Male atûn chu Pathien kôma adik changna motorna râtman hah ka ta rangin dar saiin aom zoi, maha Pumapa Roijêkpu diktak han ma Nikhuo han ni pêk atih, male keima kôm vai niloiin, ama lungkhama a juong nôk rang lei ngâk ngei murdi kôm khom pêk sâng atih.

Misang chongnei

⁹ Ko kôm hong lai rang pût roh. ¹⁰ Demas chu hi damlâi rammuol a kan sikin mi mâksana, Thessalonika a se zoi. Crescens chu Galatia a se

* **4:7** 4:7: taksônna hah ka dar tit zoi aninônchu kên khâmna han ki dik ani.

zoi, male Titus khom Dalmatia a se zoi. ¹¹ Luke vai kêng ko kôm aom zoi. Mark hah siel inla hong tuong roh, ki sinthona hin mi san thei sikin. ¹² Tychicus chu Ephesus taka ki tîr zoi. ¹³ No hong tika, Troas taka Carpus kôma ka kâncholi chunghak ka mâk hah hongchôi roh; lekhabungei ha khom hongchôi sa roh, male aliekin savunlekha hah, hongchôi ngêr roh.

¹⁴ Alexander thîrsukpa han ku chung a asalo i a tho sabaka; Pumapa'n a sintho dungjûiin thuon atih. ¹⁵ Ama renga han nangmananâk inrung thei roh, asikchu ei thurchi misîr hih a doi tatak ngâi kêng.

¹⁶ Ki dikna thurchi ki misîr masa lâihan tute ni san mak ngeia; anrêngin min mâksan riei. Maha Pathien'n anni doinân tel pe ngei no rese! ¹⁷ Aniatachu Pumapa'n mi ompuia male râtna ni pêka, masikin Jentailngei murdi rangin thurchisa ki misîr mikhip theia; male thina rang mun renga khom ni kêlsuo zoi ani. ¹⁸ Male Pumapa'n saloina ngei murdi renga ni kêlsuo a ta, male invâna a Rêngrama khin hoitakin mi tuong atih. Roiinpuina chu tuonsôt tuonsôtin a ta ni rese! Amen.

Azoina chibaimûknangei

¹⁹ Priscilla le Aquila, male Onesiphorus insûngmi ngei hah chibai ko hong muthuon.

4:10 4:10: Kol 4:14; Philm 24; 2 Kor 8:23; Gal 2:3; Tit 1:4 **4:11** 4:11: Kol 4:14; Philm 24; Sin 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Kol 4:10; Philm 24 **4:12** 4:12: Sin 20:4; Eph 6:21-22; Kol 4:7-8 **4:13** 4:13: Sin 20:6 **4:14** 4:14: 1 Tim 1:20; Lap 62:12; Rom 2:6 **4:19** 4:19: Sin 18:2; 2 Tim 1:16-17

²⁰ Erastus chu Korinth taka ala oma, male Trophimus chu a damloi sikin Miletus taka ka mâk. ²¹ Phalbi mân hong rang pût ngêt roh.

Eubulus, Pudens, Linus, le Claudia ngei le Khristien dang ngei murdi'n chibai nang an hong muthuon.

²² Pumapa chu na ratha kôm om rese.

Pathien moroina hah nin rênga nin kôm om rese.

Pathien Lekhabu Inthieng Chongtung Thar
The New Testament in the Sakachep language of
India: first Bible translation

copyright © 2017 The Word for the World International

Language: Sakechep (Sakachep)

Contributor: The Word for the World Southeast Asia

Pathien Lekhabu Inthieng Chongtung Thar

Sakachep New Testament

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 15 Apr 2023

2293c4a5-46d6-5769-ab81-b9a249d9205a